

48

**RESOLUCIÓN EXENTA F.N.D.R. N° \_\_\_/**

**COPIAPO, 22 MAY 2017**

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; en la Ley N° 20.981 sobre Presupuestos del Sector Público para el año 2017; en la Resolución Exenta FNDR N° 15 del 21 de octubre de 2011, y sus modificaciones; en la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

Que mediante Resolución Exenta FNDR N° 15 de fecha 31 de enero de 2012, fue aprobado el Proyecto denominado **"REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"**, Código BIP **20182452-0** financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

**RESUELVO:**

**1.-ASÍGNESE** y entiéndase transferidos a la Ilustre Municipalidad de Vallenar los bienes correspondientes al proyecto **"REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"**, Código BIP **20182452-0**, financiados con recursos del FNDR.

**2.- TÉNGASE POR APROBADO** el Convenio de Transferencia de fecha 15 de mayo de 2017, suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Vallenar y el Gobierno Regional de Atacama cuyo texto es el siguiente:

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS  
DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**

**"REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"**

**CODIGO BIP 20182452-0**

En Copiapó 15 de mayo de 2017, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo e Intendente don **MIGUEL VARGAS CORREA**, ambos domiciliados en Los Carrera 645, Copiapó en adelante "el Gobierno Regional", y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR** RUT N° 69.030.500-3, representada por don **CRISTIAN TAPIA RAMOS** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N° 10.186.178-3, ambos para estos efectos domiciliados calle Plaza N° 25, Vallenar.

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de Vallenar, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado **"REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 20182452-0.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:



REPÚBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
Dir. Análisis y Control de Gestión

EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"

CÓDIGO BIP: 20182452-0

EGRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	EQUIPAMIENTO						
N°	FECHA	MONTO	N°	FECHA	PROVEEDOR	MONTO		CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN	LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL BIEN O EQUIPAMIENTO	OBSERVACION
1313	27-12-2016	477.170	6845	24-05-2016	SEYGARD CHILE S.A.	477.170	01-12-2016	2	SONAJERO	2.935	6.985	CASCABEL (COCODRILLO)	JARDIN INFANTIL VILLA EL EDEN	
								2	TUNEL	12.017	28.600	DE COLORES		
								5	PELOTA	2.742	16.315	PUERCOESPIN		
								8	JUEGO	3.485	33.177	DE ZANCOS (PAR)		
								1	TUNEL	12.017	14.300	DE COLORES		
								2	BLOQUE DE MADERA	2.436	5.798	DE PERCUSION		
								2	JUEGO	6.010	14.304	BOWLING		
								8	MUÑECOS	13.208	125.740	RECEN NACDO NIÑA Y NIÑO EUROPEO 30 CM.		
								16	RELOJ	1.985	37.794	DE ARENA		
								16	RELOJ	1.986	37.813	PARA LA ENSEÑANZA (ALUMNO)		
								4	CONSTRUCTOR	4.865	23.157	AUTO LOCOS		
								8	SET	4.026	38.328	VASOS PRECINTADOS		
								2	MUÑECOS	29.364	69.886	ACTIVIDADES JUNBO HIPOPOTAMO		
								2	LEON	10.492	24.971	INTERACTIVO		

### **TERCERO:**

La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto "**REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR**" Código BIP 20182452-0, sean destinados por la "Ilustre Municipalidad de Vallenar, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la "Ilustre Municipalidad de Vallenar", por sí misma o a través de la entidad que ésta disponga.

b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;

Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

### **CUARTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

### **QUINTO:**

La "**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**", no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, Región de Atacama.

Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

### **SEXTO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la "**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**".

### **SEPTIMO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N°677, del 11 de Marzo del 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de don **CRISTIAN TAPIA RAMOS**, para actuar como Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, consta en el Acta de Proclamación de fecha 24 de noviembre del 2016 del Tribunal Electoral Regional.

**OCTAVO:**

El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Ilustre Municipalidad de Vallenar y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

**3.- TÉNGASE PRESENTE** que los bienes objeto del presente convenio serán administrados y destinados en los términos y para los fines determinados en el convenio.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCION**

- 1.-I. Municipalidad de Vallenar
  - 2.-División de Administración y Finanzas
  - 3.-División de Análisis y Control de Gestión
  - 4.-Departamento Presupuestos
  - 5.-Área de Seguimiento
  - 6.-Asesoría Jurídica
  - 7.-Coordinación Territorial Provincia de Vallenar
  - 8.-Oficina Partes
- MVC/NCA/CZB/vag



**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS  
DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**

**“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**

**CODIGO BIP 20182452-0**

En Copiapó **15 MAY 2017**, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo e Intendente don **MIGUEL VARGAS CORREA**, ambos domiciliados en Los Carrera 645, Copiapó en adelante “el Gobierno Regional”, y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR** RUT N° 69.030.500-3, representada por don **CRISTIAN TAPIA RAMOS** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N° 10.186.178-3, ambos para estos efectos domiciliados calle Plaza N° 25, Vallenar.

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de Vallenar, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado **“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 20182452-0.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
Div. Análisis y Control de Gestión

EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"  
CÓDIGO DRP: 20182452-0

ESBESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	EQUIPAMIENTO						
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO		CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN	LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL BIEN O EQUIPAMIENTO	OBSERVACION
1313	27-12-2016	477.170	6845	24-05-2016	SEYGARD CHILE S.A.	477.170	01-12-2016	2	SONAJERO	2.935	6.985	CASCABEL (COCODRILLO)	JARDIN INFANTIL VILLA EL EDEN	
								2	TUNEL	12.017	28.600	DE COLORES		
								5	PELOTA	2.742	16.315	PUERCOESPIN		
								8	JUEGO	3.485	33.177	DE ZANCOS (PAR)		
								1	TUNEL	12.017	14.300	DE COLORES		
								2	BLOQUE DE MADERA	2.436	5.798	DE PERCUSION		
								2	JUEGO	6.010	14.304	BOWLING		
								8	MUÑECOS	13.208	125.740	RECEN NACIDO NIÑA Y NIÑO EUROPEO 30 CM.		
								16	RELOJ	1.985	37.794	DE ARENA		
								16	RELOJ	1.986	37.813	PARA LA ENSEÑANZA (ALUMNO)		
								4	CONSTRUCTOR	4.865	23.157	AUTO LOCOS		
								8	SET	4.026	38.328	VASOS PRECIPITADOS		
								2	MUÑECOS	29.364	69.886	ACTIVIDADES JUNBO HIPOPOTAMO		
2	LEON	10.492	24.971	INTERACTIVO										

### **TERCERO:**

La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR” Código BIP 20182452-0**, sean destinados por la “Ilustre Municipalidad de Vallenar, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la “Ilustre Municipalidad de Vallenar”, por sí misma o a través de la entidad que ésta disponga.

b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;

Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

### **CUARTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

### **QUINTO:**

La **“ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR”**, no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, Región de Atacama.

Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

### **SEXTO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **“ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR”**.

### **SEPTIMO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N°677, del 11 de Marzo del 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de don **CRISTIAN TAPIA RAMOS**, para actuar como Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, consta en el Acta de Proclamación de fecha 24 de noviembre del 2016 del Tribunal Electoral Regional.

**OCTAVO:**

El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Ilustre Municipalidad de Vallenar y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.



**CRISTIAN TAPIA RAMOS**  
**ALCALDE**  
**I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

Distribución

1. I. Municipalidad de Vallenar (1)
2. Depto. Presupuesto GORE (1)
3. Jefe Div. Análisis y Control de Gestión GORE (1)
4. Asesoría Jurídica GORE (1).
5. Área de Seguimiento (1)
6. Coordinación Territorial Provincia del Huasco.
6. Oficina de Partes (1)

WCZ/CZB/EHC/CR//crl.